



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 64

28. května 2021

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2021/C 201/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.8881 — Bergé/GEFCO/JV) ⁽¹⁾	1
2021/C 201/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10245 — TA Associates/Partners Group/Unit4) ⁽¹⁾	2
2021/C 201/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10196 — Magna/LGE/JV) ⁽¹⁾	3
2021/C 201/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10177 — Repsol/Suez/Ecoplanta) ⁽¹⁾	4
2021/C 201/05	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10219 — Cerberus/Koch Industries/PQ Performance Chemicals) ⁽¹⁾	5

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2021/C 201/06	Oznámení určené osobám a subjektům, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2013/255/SZBP a nařízením Rady (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii	6
2021/C 201/07	Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2013/255/SZBP ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/855 a nařízením Rady (EU) č. 36/2012, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2021/848, o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii	7

Evropská komise

2021/C 201/08	Směnné kurzy vůči euru — 27. května 2021	9
2021/C 201/09	Oznámení Komise o aktuální úrokové sazbě pro navrácení státní podpory a o referenční a diskontní sazbě použitelných od 1. června 2021 (<i>Zveřejněno v souladu s článkem 10 nařízení Komise (ES) č. 794/2004</i>)	10

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2021/C 201/10	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10281 — Astorg/Cobepa/Corsearch) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	11
2021/C 201/11	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10256 — I Squared Capital/TDR Capital/Aggreko) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	13
2021/C 201/12	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10278 – EQT/Cerba) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	15
2021/C 201/13	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10221 — PLD/NBIM/Target Assets) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	16

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.8881 — Bergé/GEFCO/JV)****(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 201/01)

Dne 11. prosince 2018 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32018M8881. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10245 — TA Associates/Partners Group/Unit4)

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 201/02)

Dne 21. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10245. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.10196 — Magna/LGE/JV)****(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 201/03)

Dne 21. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10196. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10177 — Repsol/Suez/Ecoplanta)

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 201/04)

Dne 21. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10177. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10219 — Cerberus/Koch Industries/PQ Performance Chemicals)

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 201/05)

Dne 10. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10219. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

Oznámení určené osobám a subjektům, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2013/255/SZBP a nařízením Rady (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii

(2021/C 201/06)

Osobám a subjektům, které jsou označeny v příloze I rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ⁽¹⁾ ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/855 ⁽²⁾ a v příloze II nařízení Rady (EU) č. 36/2012 ⁽³⁾, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2021/848 ⁽⁴⁾, o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii se dávají na vědomí níže uvedené informace.

Rada Evropské unie po přezkumu seznamu osob a subjektů označených ve výše uvedených přílohách dospěla k závěru, že na tyto osoby a subjekty by se měla i nadále vztahovat omezující opatření stanovená rozhodnutím 2013/255/SZBP a nařízením (EU) č. 36/2012.

Dotčené osoby a subjekty se upozorňují, že mohou požádat příslušné orgány daného členského státu (daných členských států)/nebo států uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze III nařízení (EU) č. 36/2012, o povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo konkrétní platby (viz článek 16 uvedeného nařízení).

Dotčené osoby a subjekty mohou do 1. března 2022 zaslat Radě společně s podpůrnými dokumenty žádost, aby bylo rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedený seznam znovu zváženo, a to na tuto adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Rada veškeré obdržené připomínky zohlední při příštím přezkumu seznamu označených osob a subjektů podle článku 34 rozhodnutí 2013/255/SZBP a čl. 32 odst. 4 nařízení (EU) č. 36/2012.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 147, 1.6.2013, s. 14.

⁽²⁾ Úř. věst. L 188, 28.5.2021, s. 91.

⁽³⁾ Úř. věst. L 16, 19.1.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 188, 28.5.2021, s. 18.

Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2013/255/SZBP ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/855 a nařízením Rady (EU) č. 36/2012, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2021/848, o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii

(2021/C 201/07)

Subjektům údajů se v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾ dávají na vědomí níže uvedené informace.

Právním základem tohoto zpracování údajů jsou rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ⁽²⁾ ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/855 ⁽³⁾ a nařízení Rady (EU) č. 36/2012 ⁽⁴⁾, prováděné prováděcím nařízením Rady (EU) 2021/848 ⁽⁵⁾.

Správce tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generálním ředitelem generálního ředitelství RELEX (vnější vztahy) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení RELEX.1.C, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union

General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Pověřence pro ochranu osobních údajů v generálním sekretariátu Rady lze kontaktovat na této adrese:

Data Protection Officer

data.protection@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím 2013/255/SZBP ve znění rozhodnutí (SZBP) 2021/855 a nařízením (EU) č. 36/2012, prováděným prováděcím nařízením (EU) 2021/848.

Subjekty údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená rozhodnutím 2013/255/SZBP a nařízením (EU) č. 36/2012.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další související údaje.

Shromažďované osobní údaje mohou být v případě potřeby sdíleny s Evropskou službou pro vnější činnost a s Komisí.

Aniž jsou dotčena omezení podle článku 25 nařízení (EU) 2018/1725, žádosti související s výkonem práv subjektů údajů, jako je právo na přístup, jakož i právo na opravu a právo vznést námitku, budou vyřízeny v souladu s nařízením (EU) 2018/1725.

Osobní údaje budou uchovávány po dobu 5 let od data, kdy byl subjekt údajů vyňat ze seznamu osob, na něž se vztahují omezující opatření, nebo od data, kdy skončí platnost opatření, nebo po dobu trvání soudního řízení, jestliže již bylo zahájeno.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Úř. věst. L 147, 1.6.2013, s. 14.

⁽³⁾ Úř. věst. L 188, 28.5.2021, s. 91.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 16, 19.1.2012, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 188, 28.5.2021, s. 18.

Aniž jsou dotčeny jakékoli opravné prostředky soudní, správní nebo mimosoudní povahy, subjekty údajů mohou podat stížnost evropskému inspektorovi ochrany údajů v souladu s nařízením (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

27. května 2021

(2021/C 201/08)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,2198	CAD	kanadský dolar	1,4746
JPY	japonský jen	133,42	HKD	hongkongský dolar	9,4680
DKK	dánská koruna	7,4363	NZD	novozélandský dolar	1,6720
GBP	britská libra	0,86068	SGD	singapurský dolar	1,6146
SEK	švédská koruna	10,1298	KRW	jihokorejský won	1 362,64
CHF	švýcarský frank	1,0967	ZAR	jihoafrický rand	16,7647
ISK	islandská koruna	146,70	CNY	čínský juan	7,7808
NOK	norská koruna	10,1953	HRK	chorvatská kuna	7,5170
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	17 449,52
CZK	česká koruna	25,439	MYR	malajsijský ringgit	5,0500
HUF	maďarský forint	348,54	PHP	filipínské peso	58,575
PLN	polský zlotý	4,4837	RUB	ruský rubl	89,5360
RON	rumunský lei	4,9161	THB	thajský baht	38,180
TRY	turecká lira	10,2986	BRL	brazilský real	6,4683
AUD	australský dolar	1,5753	MXN	mexické peso	24,2556
			INR	indická rupie	88,5630

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Oznámení Komise o aktuální úrokové sazbě pro navrácení státní podpory a o referenční a diskontní sazbě použitelných od 1. června 2021

(Zveřejněno v souladu s článkem 10 nařízení Komise (ES) č. 794/2004 ⁽¹⁾)

(2021/C 201/09)

Základní sazby jsou vypočteny v souladu se sdělením Komise o revizi metody stanovování referenčních a diskontních sazeb (Úř. věst. C 14, 19.1.2008, s. 6). V závislosti na použití referenční sazby se musí připočítat příslušné marže tak, jak je uvedeno v tomto sdělení. Pro diskontní sazbu to znamená, že je nutné připočítat marži ve výši 100 základních bodů. Nařízení Komise (ES) č. 271/2008 ze dne 30. ledna 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 794/2004, předpokládá, že nebude-li zvláštním rozhodnutím stanoveno jinak, sazba pro navrácení státní podpory bude rovněž vypočtena připočtením 100 základních bodů k základní sazbě.

Upravené sazby jsou vyznačeny tučně.

Předchozí sazby byly zveřejněny v Úř. věst. C 139, 20.4.2021, s. 4.

Od	Do	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.6.2021	...	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,50	-0,45	0,04	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	0,01	-0,45	-0,45	0,15
1.5.2021	31.5.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,50	-0,45	0,04	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	0,01	-0,45	-0,45	0,11
1.4.2021	30.4.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,50	-0,45	0,04	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	1,75	-0,02	-0,45	-0,45	0,11
1.3.2021	31.3.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,04	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,15	-0,45	2,07	-0,02	-0,45	-0,45	0,11
1.2.2021	28.2.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,05	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,19	-0,45	2,07	-0,02	-0,45	-0,45	0,12
1.1.2021	31.1.2021	-0,45	-0,45	0,00	-0,45	0,44	-0,45	0,06	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,22	0,80	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	-0,45	0,23	-0,45	2,07	0,00	-0,45	-0,45	0,15

⁽¹⁾ Úř. věst. L 140, 30.4.2004, s. 1.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10281 — Astorg/Cobepa/Corsearch)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 201/10)

1. Komise dne 17. května 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- Astorg Asset Management S.a.r.l. („Astorg“, Lucembursko),
- Cobepa SA („Cobepa“, Belgie),
- Corsearch US Holdings, Inc. („Corsearch“, USA).

Podniky Astorg a Cobepa získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem Corsearch.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Astorg: společnost soukromého kapitálu, jež usiluje o partnerství s podnikatelskými řídicími týmy s cílem získat nadnárodní společnosti a vytvořit hodnotu prostřednictvím poskytování strategického vedení, zkušené správy a přiměřeného kapitálu,
- podniku Cobepa: investiční společnost v soukromém vlastnictví zaměřující se na investice do růstového kapitálu a na akviziční transakce, jež vyhledává investiční příležitosti především v Evropě a Severní Americe,
- podniku Corsearch: společnost zabývající se daty, analýzami a službami, jež pomáhá obchodním značkám s uváděním jejich aktiv na trh a snižuje obchodní rizika; dále pak je nápomocna s formalitami souvisejícími s ochrannými známkami a s ochranou značky.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10281 – Astorg/Cobepa/Corsearch

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.10256 — I Squared Capital/TDR Capital/Aggreko)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 201/11)

1. Komise dne 19. května 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- I Squared Capital Advisors LLC („I Squared Capital“, Spojené státy),
- TDR Capital LLP („TDR Capital“, Spojené království),
- Aggreko plc („Aggreko“, Spojené království).

Podniky I Squared Capital a TDR získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nepřímou společnou kontrolu nad celým podnikem Aggreko.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- I Squared Capital: globální správce investic do infrastruktury se zaměřením na odvětví energetiky, veřejných služeb, telekomunikací, zdravotní péče a dopravy v Severní Americe, Evropě a dalších ekonomikách po celém světě.
- TDR Capital: společnost soukromého kapitálu investující do různých odvětví, včetně maloobchodu s pohonnými hmotami, tělocvičen a fitnesscenter, automyček, služeb spojených s nevyužívanými nemovitostmi, modulárních konstrukcí, hostinců a restaurací a služeb renovace sociálního bydlení, zejména ve Spojeném království.
- Aggreko: společnost, která se zabývá dočasným pronájmem generátorů a souvisejícího elektrického zařízení a zařízení pro regulaci teploty, jakož i poskytováním souvisejících služeb zákazníkům po celém světě a v širokém spektru odvětví, včetně ropného a plynárenského průmyslu, pořádání akcí, výroby a těžby, technických systémů budov a stavebnictví.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10256 — I Squared Capital/TDR Capital/Aggreko

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.10278 – EQT/Cerba)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2021/C 201/12)

1. Komise dne 19. května 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- EQT Fund Management S.à r.l. („EQT“, Lucembursko),
- Cerba Group („Cerba“, Francie).

Podnik EQT získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování kontrolu nad celým podnikem Cerba.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku EQT: správce investičního fondu EQT IX, jehož cílem je investovat především v Evropě. Portfoliové společnosti fondů EQT působí v různých odvětvích, mimo jiné ve farmaceutickém průmyslu, v oblasti péče o seniory a oblasti veterinárních služeb,
- podniku Cerba: globální a diverzifikovaná společnost poskytující laboratorní služby v oblasti klinické patologie ve Francii a na mezinárodní úrovni. V současné době působí ve 40 zemích na pěti kontinentech. Podnik Cerba působí ve třech hlavních oblastech podnikání: i) specializované testování, ii) rutinní testování a iii) klinické zkoušky. Nabízí rovněž služby veterinární biologie a služby v oblasti dobrých životních podmínek zvířat.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10278 – EQT/Cerba

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.10221 — PLD/NBIM/Target Assets)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 201/13)

1. Komise dne 19. května 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- Prologis, L.P. („PLD“, Spojené státy americké),
- Norges Bank Investment Management („NBIM“, Norsko),
- deset nemovitostí v Německu („cílová aktiva“).

Podniky PLD a NBIM získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování společnou kontrolu nad celým cílovými aktivy.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů a majetku.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku PLD: realitní investiční fond, který vlastní, provozuje a staví nemovitosti, zejména pro průmyslové účely, v Americe, Evropě a Asii,
- podniku NBIM: institucionální investice do fondu Government Pension Fund Global („GPF“) jménem norského ministerstva financí se zaměřením na celosvětové investice zahrnující investice do nemovitostí v Severní Americe, Evropě a Japonsku,
- cílových aktiv: deset nemovitostí v Německu, které jsou využívány především jako logistická zařízení, ale i k jiným komerčním účelům, především v regionu Berlín, ale také v oblasti Duisburg – Dolní Porýní.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10221 — PLD/NBIM/Target Assets

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS